

THE GOVERNMENT

FOR THE PRIME MINISTER

DEPUTY PRIME MINISTER

(Signed and sealed)

Vu Khoan

REGULATION ON GOOD S IMPORT LICENSING

(Laws
Min
M&2, 2005)

No41/2005/Q-Đ

Chapter I

GENERAL PROVISIONS

Article 1. ~~Import~~

~~The import and export of goods~~
~~is controlled by the Ministry of Finance~~
~~and the Ministry of Industry and Trade~~

Article 2. ~~Import~~

1. "Import" means the importation of goods, services, technology, equipment, materials, and other items into the country.
2. "Export" means the exportation of goods, services, technology, equipment, materials, and other items from the country.
3. "Affiliation" means the relationship between a company and its parent company or subsidiary.
4. "Affiliated companies" means companies that have a controlling interest in each other or are controlled by the same parent company.
5. "Non-resident" means a person who does not have a permanent residence in the country.
6. "Import license" means a permit issued by the Ministry of Finance to import goods, services, technology, equipment, materials, and other items.

Article 3. Ita

1. The

a. Title

b.

in the

c.

5. <u>Fill</u>	<u>the</u> <u>gap</u>	1. <u>Fill</u>	<u>the</u> <u>gap</u>
<u>and</u>		<u>in</u> <u>the</u> <u>gap</u>	
4. <u>The</u> <u>Mish</u> <u>Mi</u>		<u>is</u> <u>not</u> <u>ob</u> <u>ob</u>	
<u>h</u> <u>o</u> <u>b</u> <u>o</u> <u>b</u>		<u>ob</u> <u>o</u> <u>b</u>	
<u>(o)</u> <u>g</u> <u>o</u> <u>b</u> <u>o</u> <u>b</u>		<u>o</u> <u>b</u> <u>o</u> <u>b</u>	
<u>h</u> <u>o</u> <u>b</u> <u>o</u> <u>b</u>		<u>s</u> <u>o</u> <u>b</u> <u>g</u> <u>I</u> <u>n</u> <u>a</u> <u>h</u>	
<u>h</u> <u>o</u> <u>b</u> <u>o</u> <u>b</u>		<u>y</u> <u>o</u> <u>b</u> <u>o</u> <u>b</u>	

Article 5. Nach

~~ng~~ i ~~ll~~
~~ng~~ h
~~ll~~ s
~~ll~~ n

b In a win
~~ng~~ h
y(60) ~~ng~~ d

6. ~~ng~~ h
~~ng~~ h
~~ng~~ h
~~ng~~ h
~~ng~~ h

~~ng~~ h
~~ng~~ h
~~ng~~ h
~~ng~~ h
~~ng~~ h

7. I ~~ng~~ h
d ~~ng~~ h
b ~~ng~~ h

~~ng~~ h p h
b ~~ng~~ h

8. N ~~ng~~ h IV

Article 6. II

1. Thủ Tỉnh

Chủ tịch

Vice Governor

phó

Thủ Tỉnh

R

edR DpF

TrFa

nhBk

CtchSv

phó

th

2. Thủ Tỉnh

Thống

Thủ Tỉnh

inRev

đính

hợp

Mô (W) AW

th

đm

p d smp h i b

nhp

lsh

at a g

eCtInLs

h

Atp

th

FOR THE PRIME MINISTER

DEPUTY PRIME MINISTER

(Signed and sealed)

Vu Khoan

(This translation is for reference only)